

## **Dietrich Buxtehude**

(1637-1707)

### **Das neugebor'ne Kindelein**    *BuxWV13*

Das neugeborne Kindelein,  
das herzeliebe Jesulein  
bringt abermal ein neues Jahr  
der auserwählten Christenschar.

Des freuen sich die Engelein,  
die gerne um und bei uns sein,  
und singen in den Lüften frei,  
dass Gott mit uns versöhnet sei.

Is Gott versöhnt und unser Freund,  
was kann un stun der arge Feind?  
Trotz Teufel, Welt und Höllenpfort!  
Herr Jesu, du bist unser Hort.

Er bringt das rechte Jubeljahr.  
Was trauern wir dann immerdar?  
Frisch auf, es ist jetzt Singens Zeit:  
Herr Jesu, du wend't alle Leid.

Het nieuwgeboren kindje,  
Jezus, die mijn hart liefheeft,  
Brengt opnieuw een nieuw jaar  
Voor de uitverkoren christenschaar.

Daarom verheugen zich de engelen,  
Die graag om en bij ons zijn  
En zingen vrijuit aan de hemel  
Dat God met ons verzoent is.

Als God met ons verzoend is en onze Vriend is,  
Wat kan ons de grote vijand nog aandoen?  
Ondanks duivel, wereld en hellepoort  
Bent u, Jezus, onze toevlucht.

U brengt het ware jubeljaar.  
Waarom treuren wij dan nog altijd?  
Waakt op, nu is het tijd om te zingen:  
Heer Jezus, u verandert al het leed.